



VM053

VM053E

VM053K

IT	VM053	MEDIASTATION ANDROID con APPLE CARPLAY E ANDROID AUTO WIRELESS monitor EXTRALARGE 10.1" touch screen capacitivo REMOVIBILE	
	VM053E	con mappa iGO primo Nextgen Europa AUTO	
	VM053K	con mappa iGO primo Nextgen Europa TRUCK	
		MANUALE INSTALLATORE.....	2
EN	VM053	MEDIASTATION ANDROID with WIRELESS APPLE CARPLAY AND ANDROID AUTO EXTRA-LARGE REMOVABLE 10.1" touchscreen monitor	
	VM053E	with iGO primo Nextgen Europe CARS map	
	VM053K	with iGO primo Nextgen Europe TRUCKS map	
		INSTALLER MANUAL.....	15
FR	VM053	MEDIASTATION ANDROID APPLE CARPLAY ET ANDROID AUTO SANS FIL écran tactile capacitif ULTRA-LARGE de 10,1" AMOVIBLE	
	VM053E	intégrée de la carte iGO primo Nextgen Europe VOITURES	
	VM053K	intégrée de la carte iGO primo Nextgen Europe TRUCK	
		MANUEL DE L'INSTALLATEUR.....	28
DE	VM053	MEDIASTATION ANDROID mit APPLE CARPLAY UND ANDROID AUTO KABELLOS EXTRAGROSSER 10,1" -Bildschirm mit kapazitivem Touchscreen ABNEHMBAR	
	VM053E	mit vorinstallierter iGO primo Nextgen Europakarte AUTOS	
	VM053K	mit vorinstallierter iGO primo Nextgen Europakarte TRUCK	
		ERRICHTERHANDBUCH.....	41
ES	VM053	MEDIASTATION ANDROID con APPLE CARPLAY Y ANDROID AUTO WIRELESS monitor EXTRAGRANDE de 10,1" pantalla táctil EXTRAÍBLE	
	VM053E	con mapa Europa iGO primo Nextgen COCHES	
	VM053K	con mapa Europa iGO primo Nextgen TRUCK	
		MANUAL DEL INSTALADOR.....	54
PT	VM053	MEDIASTATION ANDROID com APPLE CARPLAY E ANDROID AUTO WIRELESS monitor EXTRALARGE 10.1" touch screen capacitivo REMOVÍVEL	
	VM053E	com mapa iGO primo Nextgen Europa AUTO	
	VM053K	com mapa iGO primo Nextgen Europa TRUCK	
		MANUAL DO INSTALADOR.....	67

INDICE

AVVERTENZE.....	2	SEGNALE FRENO A MANO, ANTENNA WI-FI.....	7
1. INFORMAZIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE.....	3	3.5 CAVO ADATTATORE USB TYPE A 4 PIN	7
2. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	4	3.6 CAVO ADATTATORE USB TYPE A 6 PIN	7
3. COLLEGAMENTI	5	4. INSTALLAZIONI.....	8
3.1 CABLAGGIO ALIMENTAZIONE MEDIASTATION E ALTOPARLANTI (CONNETTORE ISO), ATTIVAZIONE RETROCAMERA, COMANDI AL VOLANTE RESISTIVI.....	5	4.1 ANTENNA DAB+	8
3.2 CABLAGGIO RCA USCITE PRE-OUT FR-FL, RCA SUBWOOFER, ALIMENTAZIONE RETROCAMERA, RCA INGRESSO AUDIO/VIDEO, CAVO CONNETTORE MICROFONO.....	6	4.2 MICROFONO.....	8
3.3 CABLAGGIO RCA USCITE PRE-OUT RR-RL.....	6	5. TASTI MONITOR E FUNZIONI PRINCIPALI.....	9
3.4 CABLAGGIO INGRESSO RCA RETROCAMERA,		6. PRIMA ACCENSIONE.....	10
		6.1 IMPOSTAZIONE DATA E ORA	10
		6.2 IMPOSTAZIONE LINGUA	11
		6.3 IMPOSTAZIONE COMANDI AL VOLANTE RESISTIVI.....	13
		7. SMALTIMENTO.....	14
		8. OMOLOGAZIONE.....	14

 **AVVERTENZE**

LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE ISTRUZIONI PRIMA DI PROCEDERE ALL'INSTALLAZIONE.

- 1) Phonocar S.p.A. declina ogni responsabilità per danni derivanti da un'installazione o da un utilizzo improprio del prodotto.
- 2) L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato.
- 3) L'installazione deve avvenire in officina attrezzata, con veicolo fermo, a motore spento e freno di stazionamento inserito.
- 4) Fare riferimento anche alle istruzioni di sicurezza riportate nelle istruzioni del mezzo su cui viene installato il prodotto.
- 5) Non tentare di riparare il dispositivo, consultare il proprio rivenditore o personale tecnico qualificato se necessario.
- 6) Adottare tutti gli accorgimenti e dotarsi dei dispositivi di protezione individuale per evitare qualsiasi infortunio a persone o danni materiali.

- 7) Ad installazione ultimata verificare che il lavoro sia stato svolto correttamente e secondo le istruzioni riportate in questo manuale.
- 8) Usare solo con impianto elettrico a 12 DC con negativo a massa.
- 9) Scollegare il terminale negativo della batteria del veicolo quando si effettuano le connessioni dell'apparecchio.
- 10) Quando si sostituisce il fusibile, utilizzarne uno con lo stesso valore di amperaggio.
- 11) Accendere l'apparecchio solo quando la temperatura dell'abitacolo è nella norma.
- 12) Mantenere un volume di ascolto che permetta di udire i suoni provenienti dall'esterno del veicolo (clacson, sirene, etc.).
- 13) Non collegare alcun cavo in luoghi dove potrebbe ostacolare il funzionamento dei dispositivi di sicurezza dell'auto.
- 14) Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- 15) Non utilizzare antenne DAB diverse da quella fornita in confezione.

1 INFORMAZIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE

PREMESSA

Questo manuale è destinato agli installatori della MEDIASTATION VM053 / VM053E / VM053K.

L'installazione è riservata esclusivamente a personale qualificato.

In caso di incomprensioni o dubbi contattare Phonocar S.p.A..

Adottare sempre tutte le misure di sicurezza per prevenire infortuni a persone o danni materiali.

DESCRIZIONE

VM053 Sistema multimediale Android con Apple CarPlay ed Android Auto wireless.

Monitor extralarge 10.1" touchscreen capacitivo regolabile in tutte le direzioni e removibile con sgancio rapido.

VM053E Sistema multimediale VM053 con mappa Europa iGO Primo Nextgen per la navigazione offline ottimizzata per auto.

VM053K Sistema multimediale VM053 con mappa Europa iGO Primo Nextgen per la navigazione offline ottimizzata per mezzi pesanti.

DESTINAZIONE D'USO

Prodotto destinato all'installazione su tutti i veicoli con vano autoradio 1DIN e alimentazione 12V.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e non prevedibile.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Sistema operativo ANDROID 12.

Memoria ROM 32Gb.

RAM 4Gb.

CPU ARM OCTACORE @2,5GHz.

CONNETTIVITÀ SMARTPHONE:

Apple CarPlay e Android Auto Wireless con CarLetter.

Monitor TFT/LCD 10.1" touch screen capacitivo.

Risoluzione 1280x720 pixel.

Sintonizzatore Radio FM/AM/RDS/EON PLL.

Ricevitore Dab+ USB.

Memorizzazione ultima posizione.

2 porte USB Type A posteriori: una per ricevitore DAB+ e una per libera installazione multimediale max 128 Gb.

1 ingresso A/V posteriore.

File audio supportati: MP3, AAC, WAV, FLAC, APE.

File video supportati: MPEG, AVI, RM, FLV, ASF/WMV, MP4, MKV, OGM, TS.

File foto supportati: JPEG, BMP, PNG.

Wi-Fi.

Bluetooth V5: Vivavoce con microfono esterno e A2DP.

Accesso ad internet tramite connessione Bluetooth (tethering).

Antenna GPS.

Navigazione ON-LINE (tramite Google Maps o AppleCarPlay o AndroidAuto).

Navigazione OFF-LINE post vendita per modello VM053.

Navigazione OFF-LINE AUTO inclusa nel modello VM053E.

Navigazione OFF-LINE TRUCK inclusa nel modello VM053K.

1 Ingresso Retrocamera.

Comandi al volante resistivi integrati.

Uscita Subwoofer e Pre-out.

Power 4x45W.

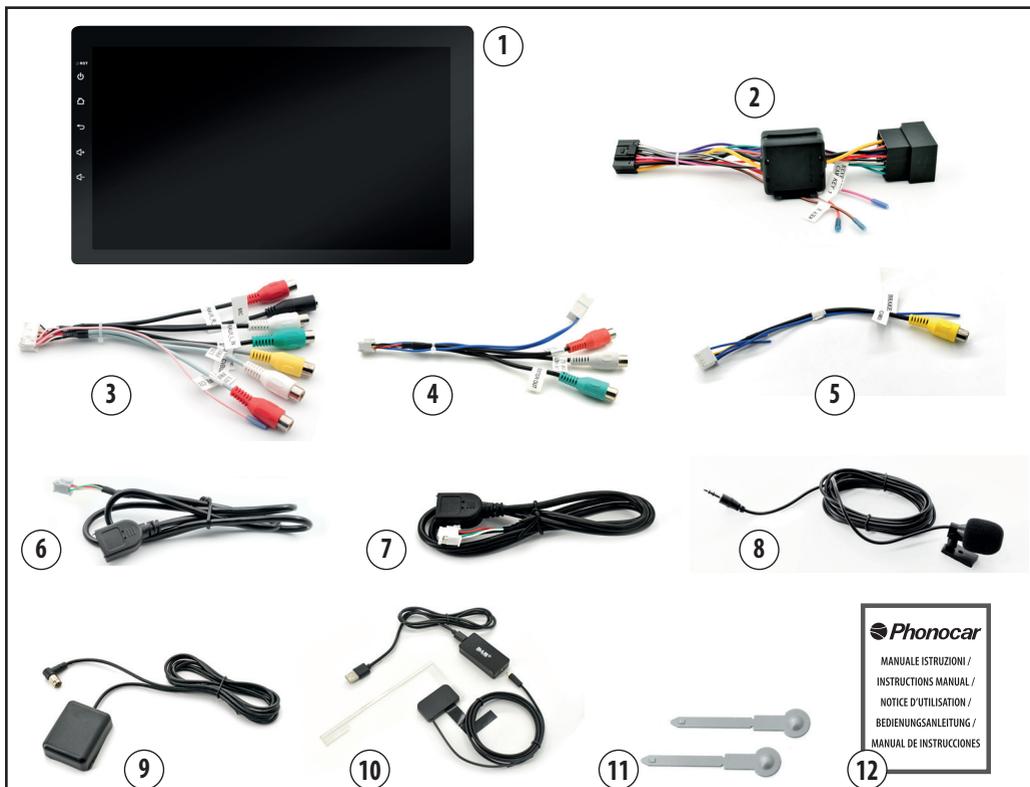
Equalizzatore a 16 bande.

INSTALLAZIONE: vano autoradio 1DIN.

Monitor regolabile in altezza/inclinazione/rotazione con sgancio rapido.

APP: Google Maps, YouTube, Chrome.

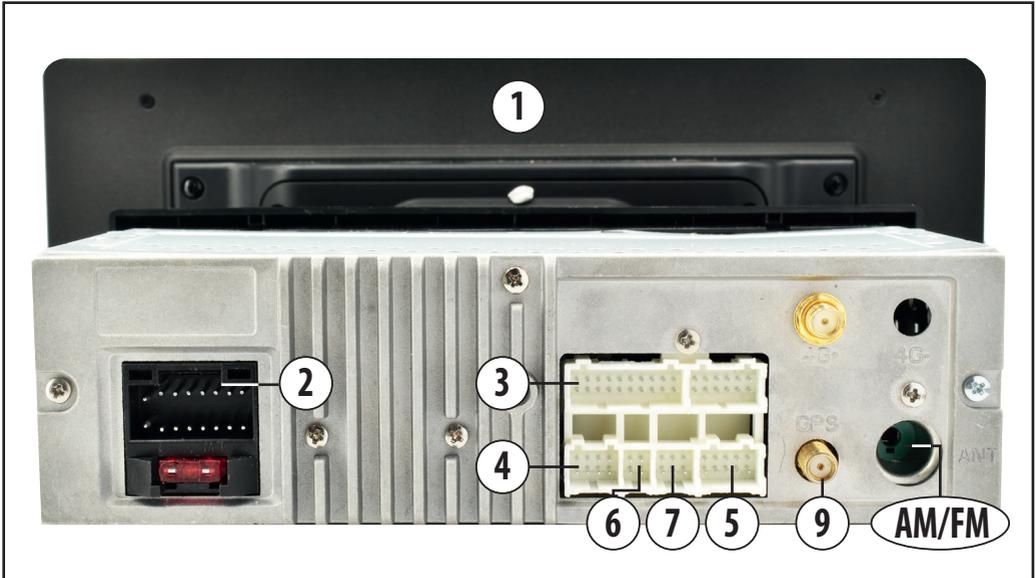
2 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



1	SISTEMA MULTIMEDIALE
2	CABLAGGIO ALIMENTAZIONE MEDIASTATION E ALTOPARLANTI (CONNETTORE ISO), ATTIVAZIONE RETROCAMERA, COMANDI AL VOLANTE RESISTIVI
3	CABLAGGIO RCA USCITE PRE-OUT FR-FL, RCA SUBWOOFER, ALIMENTAZIONE RETROCAMERA, CONNETTORE MICROFONO, RCA INGRESSO AUDIO/VIDEO
4	CABLAGGIO RCA USCITE PRE-OUT RR-RL
5	CABLAGGIO INGRESSO RCA RETROCAMERA, SEGNALE FRENO A MANO, ANTENNA WI-FI

6	CAVO ADATTATORE USB TYPE A 4 PIN
7	CAVO ADATTATORE USB TYPE A 6 PIN
8	MICROFONO
9	ANTENNA GPS
10	ANTENNA E MODULO DAB+
11	CHIAVI DI SMONTAGGIO
12	MANUALE ISTRUZIONI

3 COLLEGAMENTI



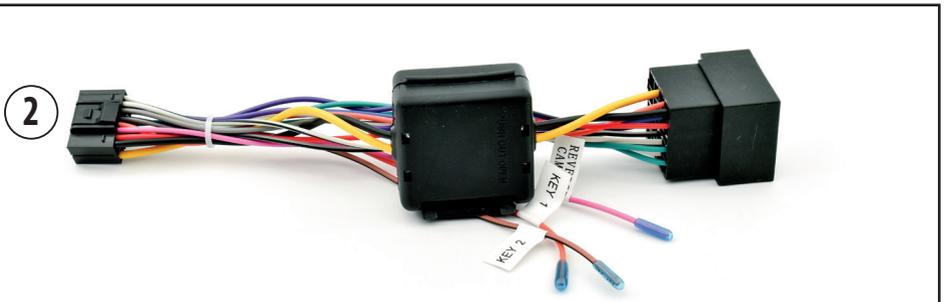
3.1 CABLAGGIO ALIMENTAZIONE MEDIASTATION E ALTOPARLANTI (CONNETTORE ISO), ATTIVAZIONE RETROCAMERA, COMANDI AL VOLANTE RESISTIVI



ATTENZIONE!

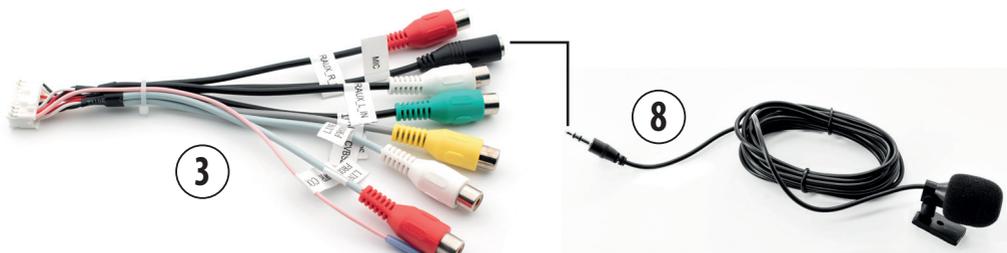
IL CAVO "GND" NON È PRESENTE NEL CABLAGGIO.

PER IL FUNZIONAMENTO DEI COMANDI AL VOLANTE UTILIZZARE IL CAVO DI MASSA NERO PRESENTE NEL CONNETTORE ISO.



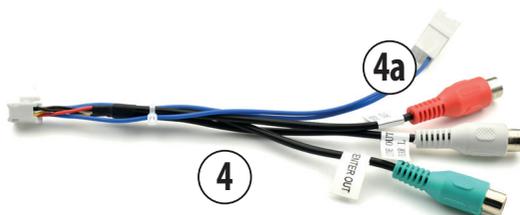
KEY1	KEY2	REVERSE CAMERA	CONNETTORE ISO
COMANDI AL VOLANTE RESISTIVI	COMANDI AL VOLANTE RESISTIVI	ATTIVAZIONE RETROCAMERA	ALIMENTAZIONE E USCITE ALTOPARLANTI

3.2 CABLAGGIO RCA USCITE PRE-OUT FR-FL, RCA SUBWOOFER, ALIMENTAZIONE RETROCAMERA, CONNETTORE MICROFONO, RCA INGRESSO AUDIO/VIDEO



PWR CON	LINE OUT SUBWOOFER	MIC	PRE-OUT FR, FL	AUX_CVBS2	AUX L IN AUX R IN
ALIMENTAZIONE RETROCAMERA	USCITA AUDIO SUBWOOFER	CONNETTORE MICROFONO	USCITE PREAMPLIFICATE ALTOPARLANTI	INGRESSO VIDEO RCA	INGRESSO AUDIO RCA

3.3 CABLAGGIO RCA USCITE PRE-OUT RR-RL

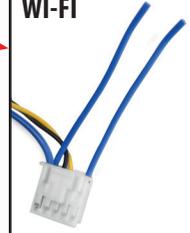


CENTER OUT	4a	LINE-OUT RR, RL
NON ABILITATO	NON ABILITATO	USCITE PREAMPLIFICATE ALTOPARLANTI

3.4 CABLAGGIO INGRESSO RCA RETROCAMERA, SEGNALE FRENO A MANO, ANTENNA WI-FI

**ATTENZIONE!**

I fili blu indicati hanno la funzione di antenna WI-FI NON SONO DA COLLEGARE.

**ANTENNA
WI-FI**

CAMERA	BRAKE
INGRESSO RCA RETROCAMERA	SEGNALE FRENO A MANO

3.5 CAVO ADATTATORE USB TYPE A 6 PIN



Cavo adattatore USB Type-A utilizzabile per il collegamento del dispositivo DAB+ (10) oppure per libera installazione nell'abitacolo.

3.6 CAVO ADATTATORE USB TYPE A 4 PIN



Cavo adattatore USB Type-A utilizzabile per libera installazione nell'abitacolo.

4 INSTALLAZIONI

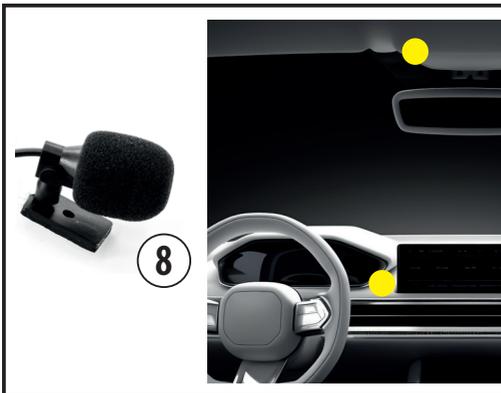
4.1 ANTENNA DAB+



Installare l'antenna DAB+ sulla parte destra del parabrezza con la parte color bronzo a contatto con la carrozzeria del veicolo (fondamentale per l'alimentazione dell'antenna).

NB. Posizionare l'antenna assicurandosi che la visibilità del conducente non venga compromessa.

4.2 MICROFONO



Individuare la posizione nell'abitacolo per l'installazione del microfono (7) in modo che sia più vicino possibile e rivolto verso il conducente per ottimizzarne le prestazioni. Fissare il supporto con il biadesivo 3M.

5 TASTI MONITOR E FUNZIONI PRINCIPALI

The diagram shows a capacitive touchscreen interface. On the left side, seven touch points are labeled A through G. A red box highlights the back, home, and app drawer icons at the top of the screen. Below the screen, icons illustrate touch gestures: a single tap, a horizontal double tap, and a vertical double tap. A circled number '1' is in the bottom right corner of the screen.

A	<ul style="list-style-type: none"> ↶ TORNA AL MENU PRECEDENTE. 🏠 TORNA AL MENU PRINCIPALE. ☰ ELENCO APP IN ESECUZIONE. 	D	PRESSIONE BREVE = HOME. PRESSIONE LUNGA = ELENCO APP IN ESECUZIONE.
B	RESET IMPOSTAZIONI DI FABBRICA	E	MENU PRECEDENTE
C	PRESSIONE LUNGA: ON/OFF PRESSIONE BREVE: MUTE	F	VOLUME+
		G	VOLUME -

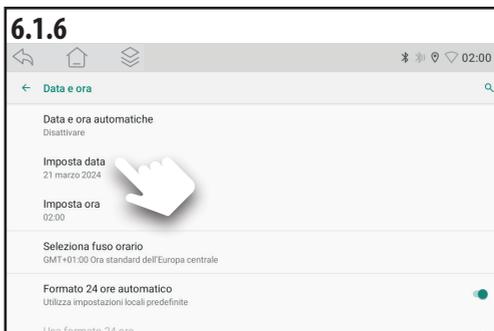
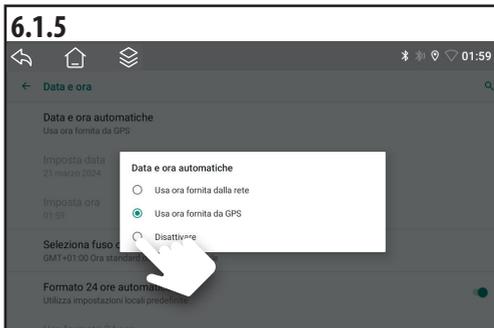
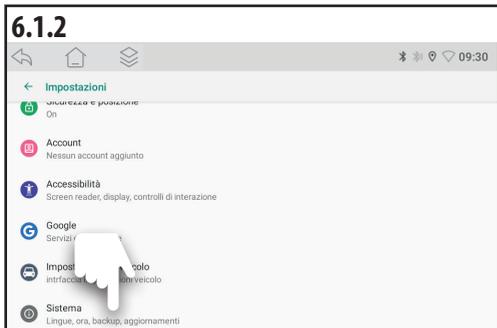
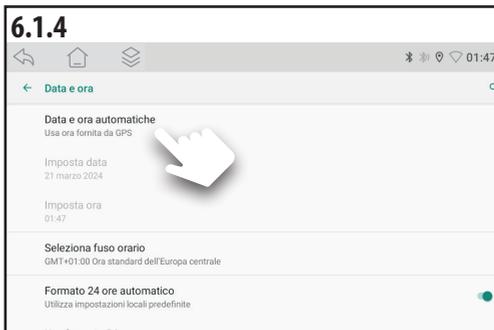
6 PRIMA ACCENSIONE



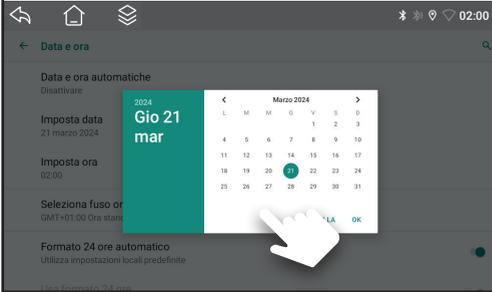
ATTENZIONE!

**ALLA PRIMA ACCENSIONE IMPOSTARE TASSATIVAMENTE DATA E ORA
PRIMA DI PROSEGUIRE ALLA CONFIGURAZIONE DELLE ALTRE IMPOSTAZIONI.**

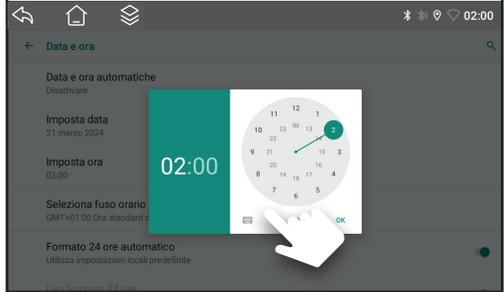
6.1 IMPOSTAZIONE DATA E ORA



6.1.7



6.1.9

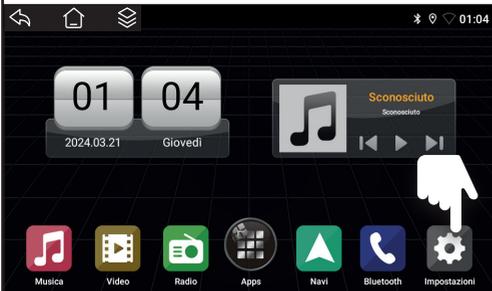


6.1.8



6.2 IMPOSTAZIONE LINGUA

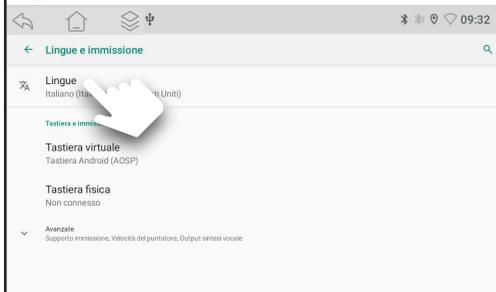
6.2.1



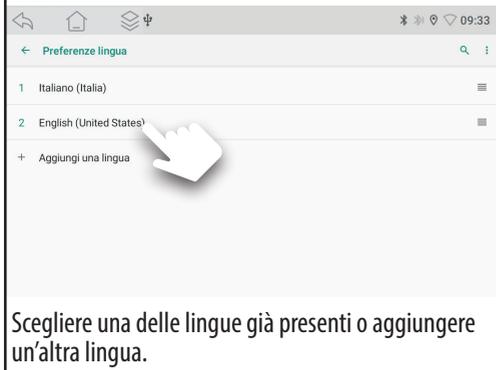
6.2.2



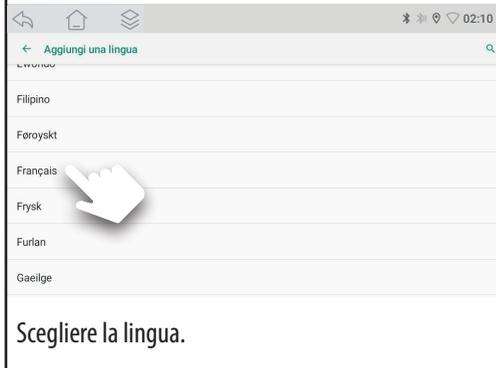
6.2.3



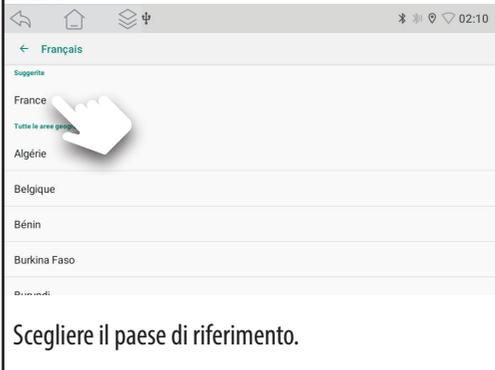
6.2.4



6.2.5



6.2.6

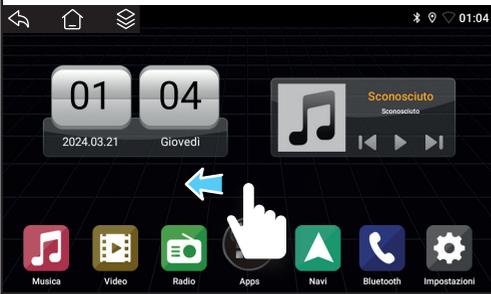


6.2.7



6.3 IMPOSTAZIONE COMANDI AL VOLANTE RESISTIVI

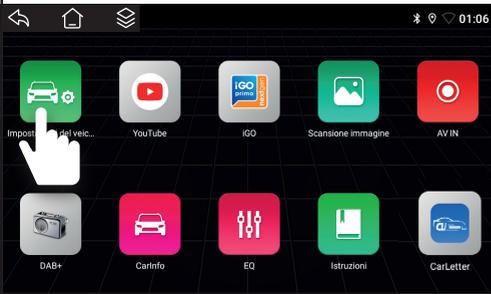
6.3.1



6.3.4



6.3.2



6.3.5



6.3.3



NB. Ogni comando sul volante può essere utilizzato o con pressione breve o con pressione lunga.

Per ripristinare un comando al volante selezionare l'icona corrispondente sul monitor e successivamente premere il corrispondente comando sul volante con la pressione desiderata (breve o lunga).

A seconda di come è stato premuto il tasto sul volante apparirà sotto l'icona corrispondente sul monitor un puntino rosso per la pressione breve o una barretta rossa per la pressione lunga.

Per i comandi "Volume-" e "Volume+" è consigliata la pressione breve.

Per cambiare l'assegnazione di un tasto e/o la pressione ripetere la procedura dopo aver selezionato Reset.

In caso di difficoltà nell'apprendimento dei tasti modificare il valore del tasto SWC da 1K a 2K o 3K utilizzando l'icona SWC.

7 SMALTIMENTO

Il prodotto MEDIASTATION VM053 rientra nella categoria dei dispositivi elettrici / elettronici.

In caso di smaltimento del prodotto rispettare le norme specifiche vigenti.

Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici o disperso nell'ambiente.

8 OMOLOGAZIONE